Publik par Parcs Canada avoc "autoranion de Thon Judd Iluchanan, CP ministre des Alfaires indeannes et du Nord "Information Canada, Oltawa, 1974 Wolfication All No QS-W031-000-8BI-A1 Publication All No QS-W031-000-8BI-A1

bit neither brown brown be stilled by the second brown brown by the second brown bro



rivière et revient à la promenade, à 4.5 milles au sud du loissement urbain de Jasper. Aux chutes Athabasca, les visiteurs peuvent emprunter la route 93A. Elle longe la rive sud-ouest de la

Le promisente passe a un mile du glaciero Althobasca, une singue du grand champ de glace Columbia.

Bessembland a mor rivière de glace qui se dépace tentement, l'Athabasca s' avance et fond chaque année il est
donne sur une vallée, an formant une chuie verificale de
donne sur une vallée, en formant une chuie verificale de
conno sur une vallée, en formant une chuie verificale de
donne sur une vallée, en formant une chuie verificale de
donne sur une vallée, en formant une chuie verificale de
donne sur une vallée, en formant une chuie verificale de
donne sur une vallée en formant une chuie verificale de
particular de la constitue de
particular de
p La promenade passe à un mille du glacier Athabasca,

plusieurs glacters lorsqu'il s'est retiré de la vallée qu'il occupair. Ceux-cré d'êtrent marticeant parseusement à sparitr du commet du champ de glace. De la promenade, on aperçoil les glacters Saskaichewan, Dome, et Albabases. Le champ de glace Columbia a donné naissance à

Columbia, en face de la route conduisant aux étalages Ceux qui veulent des renseignements complémen-taires au sujet des glaciers, peuvent se procurer une brochure au centre d'information du champ de glace

se Jeter dans l'océan Pacifique. (1,205 milles) traverse les Trairies et se jeite dans le lac Winnipeg, uo passe par le fleuve Melson pour se déverser dans la baie d'Hudony, le fleuve Columbia (1,710 milles) contourne la chaîne de montagnes Mor-henro belitar et traverse aux Enta-Unis, avant de se ieter dans l'océan Parliquie.

déverse dans l'océan Archique; la rivière Saskatchewan 19 supinnein-B-aidmolo al anina sanàtinon' ead.

19 il Abbayer invertier que de la frait a fra

As a perior to the scale removal condition of smokes, est don't be compared to the condition of smokes and condition of scale debugged to the condition of the noitelumusse'l autitanos endmulos oselg ab qmed sul Il seauardoot sengestnom eab ainetroqmi eulq el espleg al eli fravuosat e lup aselg ab autonoi aisev el ab aitraq tist al fravuosat e lup aselg and mula aite el percente

Champ de glace Columbia et glacier Athabasca

jusqu'au moment où celle-ci émerge de la langue couverte de gravet du glacier Saskaichewan. Bin voyant les voyageurs contemporains escalader la colline, on a peine à imaginer les difficultés qu'ont dû surmonter les hommes qui ont tracé cette riquie à même la montagne escancé. La promenade longe la rivière Saskatchewan nord,



A l'andatoi do la route ergonnie la Gaekatchewan, les yvoyageurs peuvent, d'une dévarion qui denne sur la géographe. David Thompson, a respruntée en rendie en un lohouse. La route portant aon nom pars de la rivière; traverse ée an ontagene et même à la ville de la rivière; traverse ée an ontagene et même à la ville de la rivière; traverse de monagene et même à la ville de la company de la company de la company de production de la company de la company

iance de 20 milles, jusqu'au nord de la rivière Du lac Louise à la rivière Saskaichewan, on aperçoir de la promende une série de grands Lac antionharis formés par les ruisseaux des glaciers. A un-quart de combigle de la companyant de la companyant de eaux bleu-vert du lac Peyro, du nonde all III Peyro, qui fut la la tois un géologue autodidacte, un alpiniste, un por-teur et un guide renomme ét, un alpiniste, un por-leur et un guide renomme ét, un alpiniste, un por-teur et un guide renomme et, un alpiniste, un por-teur et un guide renomme de la companyant de de Bantif. Au-delà du la Er Peyro, la grande vallée Misisaya du est ouverne un ne dis-nament de la companyant de la companyant de la companyant de la companyant de la rivière de la rivière de la companyant de la rivière la rivière de la rivière la rivièr

wapta, "rivière tumultueuse" ou rivière Mistaya, "grizzly", etc. ont été baptisés à l'époque de la traite des lourrures. d'autres portent des noms descriptils comme l'angle Ridge el Snow Dome ou des noms tantens ties que Sun-Ridge el Snow Dome ou des noms tantens les que Sun-les des la compartie de l Les pics et les cols que l'on aperçoit en passant sur la promoneade trenen les nomes de certainns de ces ex-plonaieurs, nonamment Hector, Collie, Coleman, Wilcox et Outram, ou encore les noms de leurs guides et de leurs puides et des la company de l'épos de l'épos Certainns endroits profètuers Sabach, Kulmann et l'épos, Certainns endroits

al Italiali plusieurs semaines aux voyageurs pour se rendre, à chevale du la Loudes de japer et pui la sunter, et chevale du la Loudes de japer put le la course, comor la class des ceut et seint le ponit de debard des ceuts entre provinciment de depart des équipapais chargés de provisions et des ex-plorateurs indapatients de la traverset le cours supérieur de la cours supérieur de la cours supérieur de la cours supérieur de la traverset le cours supérieur de la traverset le cours supérieur de la traverset le cours supérieur de la traverset de la cours supérieur de la traverse de la cours supérieur de la cours de la course de

iemps, perment julisteurs jours pour parcourt cette fremps, parcourt is subject des julisteurs plus pressés peuvent, en un processés peuvent, en un pressés peuvent, en un mandraite et les visités pressés peuvent, en un pressés peuvent, en un processés peuvent la promenade des 142 millées et s'atrièter en un processés peuvent par sont processés peuvent processé Bon nombre de visiteurs disposant de suffisamment de

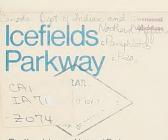
Le promenade des champs de glace comple parmi les notes de complex de montes de la contenta del contenta de la contenta del contenta de la contenta del contenta de la contenta de la contenta de la contenta del contenta de la conte

Promenade des champs de glace

Converture: Vue du sommet du col Sunwapta



des Champs de glace Promenade



Banff and Jasper National Parks



Cover: View from Sunwapla Pass

ICEFIELDS PARKWAY

The Icefields Parkway ranks among the great "highroads" of the world and commands some of the most majestic scenery in the Canadian Rockies. A series of mountain ranges from Lake Louise to Jasper townsite run in a north-west to south-east direction, while the highway follows the sweeping valleys between.

Many visitors to the parks take, severalidays to travel along the Icefields Parkway, staying in campgrounds and making day hikes into quiet valleys and up to alpine meadows. Visitors with less time to spend can travel the 142-mile highway in a day with time for stopping at

In the early days, travellers with pack-trains needed several weeks to cover the winding trail between Lake

several weeks to cover the winding trail between Lake Louise and Jasper, Lake Louise station, then known as Laggan, was the point of departure for pontes laden with the supplies of mountaineer-explorers anxious to push beyond the headwaters of the Bow River.

The names of some of these wilderness explorers such as Hector, Collie, Coleman, Wilcox, and Outram; their alpine guides and packers—Sarbach, Kaufmann, and Peyto—remain in the names of peaks and passes close to today's parkway. Some landmarks were named in the days of the fur trade; others bear descriptive names such as Tangle Ridge and Snow Dome or Indian names such as Sunwapla, "turbulent river" or Mistaya River, as Sunwapta, "turbulent river" or Mistaya River,

From Lake Louise to Saskatchewan Crossing, t From Lake Louise to Saskatchewan Crossing, the parkway passes a series of large, shimmering lakes formed by glacier-fed streams. One-quarter mile off the highway at Bow Pass a viewpoint overlooks the blue-green waters of Peyto Lake, named for Bill Peyto, a self-taught geologist, colourful mountain man, and highly regarded packer and guide who later became a park warden at Banff. Beyond Peyto Lake the broad. heavily forested Mistaya Valley, stretches 20 miles to the North Sakatchewan Buer

Saskatchewan Crossing

At Saskatchewan Crossing, travellers can stand on a se overlooking the river and see the historic route to Howse Pass followed by the explorer and geographer David Thompson. The highway bearing his name leads from the Crossing out of the mountains to the city of Red

The parkway follows the North Saskatchewan River just short of where it emerges from the gravel-strewn tongue of the Saskathewan Glacier. As today's travellers climb the winding hill that follows, it is hard to imagine the difficulties encountered by the men who first blasted a route out of the steep mountainside.



Columbia Icefield and the Athabasca Glacier

Once a part of the vast ice sheet that covered most of Canada for more than one million years and began retreating about 10,000 years ago, the Columbia Icefield is the largest accumulation of ice in the Rocky Moun-tains. Its main bulk is 10 miles across and 15 miles long and covers an area of nearly 120 square miles to a depth estimated to be between 2,000 and 3,000 feet. More than half of the icefield area lies at an altitude in excess of 8.5 of the icefield area lies at an altitude in excess of 8,500 feet above sea level, and the summit of Mount Col-

Both the British Columbia- Alberta border and the Both the British Columbia-Alberta border and the Banff and Jasper National Parks boundaries cross the icefield. The meltwaters from this expanse of ice and snow flow into three great rivers — the Athabasa (765 miles long), a sub-tributary of the Mackenzie River which flows into the Arctic Ocean; the Saskatchewan (1,205 miles long) which crosses the pratries and empties into Lake Winnipeg and, via the Nelson River, into Hudson's Bay; and the Columbia (1,210 miles long) which winds around the Northern Selkirk range and crosses into the United States before entering the Pacific crosses into the United States before entering the Pacific

The Columbia Icefield has spawned glaciers where it has overflowed the valley it occupies and these glaciers sluggishly wind down from the height of the icefield.

Three of these glaciers can be seen from the parkway; the Saskatchewan, the Dome, and the Athabasca. The parkway passes within a mile of the Athabasca Glacier, a tongue of the great Columbia feefield. The glacier is a slow-moving river of ice that goes through a cycle of advancing and melting each year. Since 1841, the glacier has been gradually receding as each year's melt exceeds the advance, It begins where the icefield spills over a valley and drops 1.800 vertical feet to its toe where it forms the headwaters of the Sunwapta River. Less than 300 years ago, the tremendous mass of the glacier totally covered the area at its foot where the parkway now lies.

A publication about the Athabasca Glacier is available A publication about the Arthabasca Glacier is available at the leefield Centre opposite the entrance to the Icefield access road where interpretive displays are located for visitors who would like more information about

At Athabasca Falls, visitors may turn off the parkway on to Highway 93A which follows the southwest bank of

Along the parkway, wildlife such as mountain sheep, elk, moose and bear are seen from time-to-time by visitors. Approaching or feeding any wild animal is dangerous, for although an animal may appear tame, it can inflict injury without warning. Out of respect for the wild and free nature of the animals, and for the protection of all visitors, a fine or jail term may be imposed for feeding bears.





Indian and Affaires indiennes
Northern Affairs et du Nord

Published by Parks Canada under authority of the Hon, Judd Buchinsin, P.C. MP. Minister of Indian and Northern Affairs-e Information Canada, Ottawa, 1974 Catalogue No. R62-7573 INA Publication No. QS-W033-000-8B-A1

Miles point		files from point B	G Carriago Los 235 m	Milles d		Ailles du Point B
0.0	Jasper Townsite (3,472'). Headquarte of Jasper National Park. Information		Western Carryon T		Village de Jasper (3,472'). Administration centrale du parc national Jaspe Pavillon d'information. Services au	r.
0.7	Centre, Visitor Services. Miette River Road to Athabasca River. Old Fo	142:1		0.7	visiteurs. Rivière Miette. Rivière menant à la rivière Athabasc	142.1 a. 141.6
1.4	Point and Lac Beauvert, 2 mi. Whistlers Campground and Sky Tra		Ameriyal Vyulus 700		Pointe du Vieux Fort et boucle du la Beauvert, 2 milles.	ic
2.7	Wapiti Campground Road to Mt. Edith Cavell, Angel Gli	140.1	Vally		Terrains de camping Whistlers funiculaire.	
	cier, 9 ml; 8 mi. to trail to Tonqui Valley; Wabasso Campground, 3.7 m	in	Covell	4.5	Terrain de camping Wapiti. Chemin conduisant au mont Edi Cavell; glacier Angel, 9 m.; piste m	140.1 h 138.3
5.9	Athabasca Falls, 12.7 miles. Trail to Valley of Five	136.9	Could Could 11033 X Leach) Leach) Leach)		nant a la vallée Tonquin, 8 m.; terra de camping Wabasso, 3.7 m.; chut	n
15.6	Viewpoint. Mrs. Hardisty and Kerkeslin.	127.2	T Harday	5.9 15.6	Athabasca, 12.7 m. Piste conduisant à la Vallée Five Belvédère. Monts Hardisty	136.9
15.8	Viewpoint. Mts. Kerkeslin and Edith Cavell. Horseshoe Lake	127.0	Chute Ambasca Fals () Graddine Reitestin 9/20		Kerkeslin Belvédère. Monts Kerkeslin et Edi	
18.4	Viewpoint. Whirlpool Mt., Mts. Fryatt, Christie.	124.4	Front 1702 6 Mallone	17.2	Cavell. Lac Horseshoe.	125.6
19.6 19.8	Athabasca Falls. Picnic ground. Youth Hostel.	123.2 123.0			Belvédère. Monts Whirlpool, Fryatt Christie. Chutes Athabasca. Terrain de piqu	
21.8 23.8	Mt. Kerkeslin, Campground. Viewpoint. Athabasca River. Mts	121.0	CAristic 10180.	19.8	nique. Auberge de jeunesse.	123.0
	Christie, Brussels and Fryatt. Rock Mountain goat.	У	Contract Supposed Sales Buck	21.8 23.8	Mont Kerkeslin. Terrain de camping Belvédère. Rivière Athabasca. Mor Christie, Brussels et Fryatt. Chèvre d	ts 121.0
31.8	Road to Honeymoon Lake, 300 yds Rainbow trout. Honeymoon Lak	s. 111.0 .e			montagnes Rocheuses. Chemin conduisant au lac Hone	
32.6	Campground. Road to Buck Lake, 200 yds. Brootrout.	k 110.2			moon 300 verges. Truite arc-en-ci- Terrain de camping du lac Hone	21.
34.0	Sunwapta Falls Junction, Sunwapt Falls, ¼ mi.	a 108.8	B Apper National Back	32.6	moon. Chemin conduisant au lac Buck 2 verges. Truite de ruisseau.	00 110.2
37.2 44.5	Bubbling Springs. Picnic area. Poboktan Creek (Stoney Indian fo	105.6 or 98.3			Sunwapta Falls Junction. Chutes Su wapta, ¼ de mille.	
48.0	"owl"). Warden's cabin. Jonas Creek Campground.	94.8	Chaines blazous range		Bubbling Springs, Terrain de piquinique.	
53.6 54.8	Youth Hostel. Beauty Creek and Falls.	89.2 88.0			Ruisseau Poboktan ("Hibou" e Assiniboine). Maisonnette du gardie Terrain de camping du ruisseau Jona	n.
58.9	Viewpoint. Stutfield Glacier. Tangl Creek; Wilcox Peak. Sunwapta Canyon.	e 83.9 82.3		53.6 54.8	Auberge de jeunesse. Ruisseau et chutes Beauty	89.2 88.0
63.0	Viewpoint. Sunwapta Canyon, Moun Kitchener and Snow Dome.				Belvédère. Glacier Stutfield. Tang Pic Wilcox. Canyon Sunwapta	e; 83.9 82.3
64.5	Columbia Icefield. View of Athabasca Glacier, Mount Athabasca, Snow		Stuties & Comments of the Comm	63.0	Belvédère. Canyon Sunwapta, mo Kitchener et Snow Dôme (Dôme o	nt 79.8
	Dome. Icefield Centre. Visitor Services.		Kathener 13500 0 3	64.5	Neige) Champ de glace Columbia. Vue sur glacier Athabasca, le mont Athabas	le 78.3
	Columbia Icefield and Wilcox Creek Campgrounds.		Cong Cacing Calcing Ca		et Snow Dome, Services aux visiteu: Pavillon du champ de glace.	S.
69.3	Banff - Jasper Parks Boundary. Sun wapta Summit (6,675'). Hilda Creek. Youth Hostel.	73.5	Shrou and Albabasco		Terrains de camping du champ- glace Columbia et du ruisseau Wilco	X,
70.0	Trail to Parker Ridge Viewpoint,	2 72.8	Superioring (1)	69.3	Frontière entre les parcs Banff Jasper. Sommet du mont Sunwap (6,675').	et 73.5 ta
	Glacier and southern end of Columbia Icefield.		Choine Paulint Fall	69.5 70.0	Ruisseau Hilda. Auberge de jeuness Piste conduisant au belvédère Park	er 72.8
	Viewpoint. Mount Athabasca and Sunwapta Pass.		Sackatchewan 10345		Ridge, à 2 milles du glacier Saskatch wan et de l'extrémité sud du champ glace Columbia.	
74.2	Viewpoint. North Fork of the Sas katchewan. Cirrus Mountain. Nige		**Column 10252		Belvédère. Mont Athabasca et col Su wapta.	
79.2 84.2	Creek and Canyon. Cirrus Mountain Campground. Viewpoint. Alexandra River Valley	63.6 v 58.6	Parc national	74.2	Belvédère. Embranchement nord de Saskatchewan. Mont Cirrus. Ruisse Nigel et canyon.	la 68.6 au
85.1	and Mount Amery. Graveyard Flats. Youth Hostel. Trail to		Yoho National Park Amery 10940	79.2 84.2	Terrain de camping du mont Cirrus Belvédère. Vallée de la riviè	63.6 re 58.6
86.8	Sunset Pass. Viewpoint, Mts. Amery and		To Water	85.1	Alexandra et mont Amery. Graveyard Flats. Auberge de jeuness Piste menant au col Sunset.	e. 57.7
88.1	Saskatchewan. Look for moose! Rampart Creek Campground.	54.7	Surrey 3 1 10831	86.8	Belvédère. Monts Amery Saskatchewan. Orignaux.	et 56.0
95.7	Natural History Exhibit. Junction with David Thompson Highway. Radio		Glacier Only Thompson Highway		Terrain de camping du ruisseau Rar part.	
95.9	Viewpoint. Westward of Howse and Mistaya River Valleys.	d 46.9	Forbes 1852.9	95.7	Exposition d'histoire naturelle. A jonction de la route David Thompso radio-téléphone.	
96.5 98.8	Saskatchewan River Bridge. Mistaya Canyon, Short trail from	46.3 n 44.0	Sacran 1036		Belvédère. A l'ouest de la valle Howse et de la vallée de la riviè	
	parking area. Viewpoint. Mount Chephren south		Chaptern A Chaptern A	96.5	Mistaya. Pont sur la rivière Saskatchewan. Canyon Mistaya. Petit sentier donna	46.3 nt 44.0
105.2	Kaufmann Peaks. Totem Creek. Youth Hostel.	37.6	Waterport	103.3	sur le terrain de stationnement. Belvédère. Pics des monts Chephre	
106.7	Viewpoint, Lower Waterfowl Lake and Mount Chephren.			105.2	sud et Kaufmann. Ruisseau Totem. Auberge de jeuness Relygière, Petit lac Waterfryyl et moi	
107.3 108.2	Waterfowl Lake Campground. Viewpoint. Waterfowl Lake, Look for moose!	35.5 34.6	LEGEND LEGENDE Parkway Promonada	107.3	Belvédère. Petit lac Waterfowl et mo Chephren. Terrain de camping du lac Waterfow	1. 35.5
110.6 111.2	Mount Barbette and Barbette Glacier. Mount Noyes and Mount Murchison.		Secondary Road Route secondarie	108.2 110.6	Belvédère, Lac Waterfowl. Orignaux Mont Barbette et glacier Barbette.	. 34.6 32.2
113.2 116.4	Mount Patterson. Snowbird Glacier. Viewpoint. Peyto Glacier and Wapts	29.6	Accommodation Logement Campground Torrain de camping	113.2	Monts Noyes et Murchison. Mont Patterson. Glacier Snowbird. Belvédère. Glacier Peyto et champ of	31.6 29.6 le 26.4
117.7	ta Icefield. Parking above road. Summit of Bow Pass (6,787'). Peyto	D 25.1	Picnic Area X Terrain de pique-nique Hiking TrailSenier d'excusion		glace Wapta. Stationnement près de route.	a
	Lookout ¼ mile to viewpoint o Glacier, Lake and Valley. Nature trai	f I	Self-guiding Trail Imager Sender marque Warden Station Peste du garde		Sommet du col Bow (6,787'). Obse. vatoire Peyto à ¼ de mille d belvédère donnant sur le glacier, le la	u
120.5	starts at viewpoint. Viewpoint. Bow Glacier and head o Crowfoot Glacier.	f 22.3	Firetower T Tour d'observation Viewpoint Belvedore		et la vallée. Sentier d'observation de . nature à partir du belvédère.	a
121.5	Viewpoint. Bow Lake. Mount Thompson.	21.3	Mountain Mentage Hespiral Hesp	1	Belvédère. Glacier Bow et sommet d glacier Crowfoot. Belvédère. Lac Bow. Mont Thompsoi	
122.4 125.2	Viewpoint. Crowfoot Glacier. Trail to Helen and Katherine Lakes.	20.4 17.6	Glacier (IIII) Glacier	122.4	Belvedere, Lac Bow, Mont Thompson Belvedère, Glacier Crowfoot, Piste conduisant aux lacs Helen o	20.4
127.9	Mosquito Creek Campground. Youth Hostel on south side of Mosquito	h 14.9	Park Boundary — Limite du Park RailroadVoie ferrée	127.9	Katherine. Terrain de camping du ruisseau Mos	- 14.9
132.7	Creek, Dolomite Peak. Viewpoint. Hector Lake, Mount Balfour.	10.1	A Revolstoke / Vancoustr		quito. Auberge de jeunesse du côté su du ruisseau Mosquito. Pic Dolomite. Belvédère, Lac Hector. Mont Balfour	
141.1	Herbert Lake. For picnic tables turn of south end.	f 1.7	- Register	141.1 1	Lac Herbert. Tables de pique-nique l'extrémité sud.	1.7
142.8	Junction Trans-Canada Highway and Banff-Jasper Icefields Parkway. Banf		L Corre Louis		fonction de la route trans-canadienn et de la promenade des champs d glace Banff-Jasper, Banff à 36.5 milles	2
	36.5 miles.				, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	